COMPLIANCE OFFICE
PHONE (504) 365-5312 • FAX (504) 365-5362

EXTRAORDINARY CIRCUMSTANCE
2019-2020 TRANSFER REQUEST FORM

Tên học sinh _____ Lớp _____
Tên Tên lót Họ

Phụ huynh/Giám hộ _____ Điện thoại _____
Nhà Cầm tay

Địa chỉ _____
Số nhà & Tên đường Số Apt. City Zip

Ngày sinh _____ ❑ Giáo dục thông thường ❑ Giáo dục đặc biệt Ngoại lệ _____

Ghi chú: Học sinh đã được chấp thuận Yêu Cầu thuyên Chuyển (Inter-District Transfer) vẫn có thể theo học trường trong địa hạt cho tới khi xong năm học, hoặc năm cuối của chương trình Trung học, nhưng phải nộp đơn Yêu cầu Thuyên chuyển (Inter-District Transfer Form) và đơn Cho Phép Thuyên Chuyển (the Transfer Permission form) mỗi năm.

_____ _____
Tên Quận hiện đang cư ngụ Trường theo học năm học 2019-2020 JPS

Tất cả những đơn Yêu Cầu phải được ký tên và gởi bằng: fax, trao tay hoặc thư bưu điện U.S. Mail đến văn phòng **Ban Tham Vấn**:
501 Manhattan Blvd., Ste. 1100
Harvey, LA • (504) 365-5312

Quý vị sẽ nhận thông báo qua fax, điện thoại email và/hoặc thư U.S. Mail.

Tên trường yêu cầu thuyên chuyển theo thứ tự

1	
2	
3	

Vui lòng cung cấp email address: _____

vui lòng xem tiêu chuẩn cho Hoàn Cảnh của Thuyên Chuyển Đột Xuất (Extraordinary Circumstances Transfer on reverse).

Giấy tờ cần thiết
- ❑ Bản đính kèm riêng, vui lòng nêu tất cả các lý do cho việc hỗ trợ Thuyên Chuyển.
- ❑ Đính kèm tài liệu do những nhân viên không liên hệ đến nguyên đơn: bác sĩ điều trị, nhân viên xã hội, etc

Sự Thuyên Chuyển này được cứ xét hay hủy bỏ bởi văn phòng Ban Tham Vấn (compliance Office) với lý do sau đây:
1. Những thông tin không đúng trong đơn Yêu Cầu Thuyên Chuyển (Transfer Request Form), hoặc những giấy tờ đính kèm.
2. Hoàn cảnh xin chuyển không được thừa nhận.

❑ **Nếu đơn yêu cầu bị từ chối, Tôi muốn Kháng cáo.**

Tôi hiểu rằng trong trường hợp này đơn đã được chấp thuận, nhưng điều kiện để con tôi tham gia vào cá môn LHSAA sẽ bị ảnh hưởng. Muốn biết thêm chi tiết, vui lòng liên lạc với Athletics, Health & Physical Education Department số điện thoại (504) 349-8645.

Tôi xác nhận rằng tất cả các thông tin trong đơn ghi danh này là đầy đủ chính xác theo sự hiểu biết của tôi. Tôi hiểu rằng việc xuyên tạc hoặc thiếu xót tài liệu có thể dẫn đến việc bị từ chối đơn ghi danh.

Tôi hiểu rằng đơn xin thuyên chuyển (transfer request) của tôi được chấp thuận, trừ trường hợp nơi tôi cư ngụ bên ngoài địa hạt trường học, tôi phải tự túc phương tiện di chuyển đưa và đón. Hệ thống Ty Học Chánh Trường Công Lập Quận Jefferson (Jefferson Parish Public School System) sẽ không không cung cấp.

Phụ huynh/Giám hộ ký tên _____ **Ngày nộp đơn** _____

Chấp thuận: _____ Từ chối _____ _____
Nhân viên văn phòng/Người chỉ định Ngày

2019-2020 Assigned School

Criteria for Extraordinary Circumstance Transfer

1. Những học sinh cưngụ bên ngoài địa hạ đã đợ chấ thuận cả Hoàn cảh độ xuấ Thuyên Chuyể (Extraordinary Circumstance Transfer) thì phơng tiệ di chuyể sẽ khôg đợ cung cấ. Vì vậ, Phụ huynh/Ngờ Giám hộphảtựúc phơng tiệ di chuyể đơ và đón con em cả quý vị.

2. Hoàn Cảh Độ xuấ Thuyên Chuyể (An extraordinary circumstance transfer request) phụ huynh/ngờgiám hộcầ phảcó thưchứg minh những lý do cho những yêu cầ gởđến văn phòng Ban Tham Vấ (the Compliance Office) cả HệThốg trờg Công Lập Quận Jefferson trớ ngày hếhạ vá phảđợ chấ thuận cả văn phòng Ban tham Vấ (the Compliance Officer).

3. Mỗđơ Hoàn Cảh Độ xuấ Thuyên Chuyể (An extraordinary circumstance transfer) phảcung cấ những giấ chứg nhận cả những nhân viên không liên quan đến trẻBác sĩ, nhân viên Xã Hộhoặ những nhân viên khác không liên quan.

4. Nếđơ xin bị từchố Phụ huynh/Giám hộcó thểnộ đơ Kháng Cáo Transfer Committee by checking the appeal's line below. * Ủ Ban là ngờphán quyếcuốcùng.

5. Đơ Hoàn Cảh Thuyên Chuyể Độ Xuấ (An extraordinary circumstance transfer) cho phép ngờanh/em theo học cùng trờg vớngờanh/em bị khuyếtậ nờmà trờg không có dịch vụ đặ biệ cả trờg học địa hạ.

6. Học sinh cưngụ bên the east side cả the Mississippi River phảtheo học trờg học địa phận cả the east side of the river. Học sinh cưngụ bên west side of the Mississippi River phảtheo học trờg học bên the west side of the river.

7. Đơ Hoàn cảh Thuyên Chuyể Độ Xuấ (An extraordinary circumstance transfer) chỉcó hiệ lợ trong năm học. Học sinh phảnộ đơ lạ extraordinary circumstance transfer mỗnăm.

8. Không chấ thuận đơ extraordinary circumstance transfer cho lý do tiệ việ yêu cầ đơ và đón.